

Litterae Ieremiae Patriarchae Constantinopolitani et  
Synodi, Constituentes in Russia Patriarchatum  
Mense Maio a. 1590.

†Ιερείας ἰδὲ Θεοῦ Ἀρχιεπισκοπὸς Κωνσταντινουπόλεως νῦν Ρώ-  
μη καὶ Οἰκουμένης Πατριάρχης:—

†**Ε**πειδὴ ὁ εὐσεβέστατος καὶ χαριώτατος ὑπάτος βασιλεὺς  
πᾶσι χῆρ' Ῥωμίων καὶ Μουσουλίων, Καζανίων, Ασπραχάνων,  
Νοβοχράδων καὶ τῶν λοιπῶν Ὀρθόδοξων Χριστιανῶν ὑπὲρ Θεόδωρον  
Γιοβαννίτην ἐποδίζαμενος τὴν αὐτοῦ μεγαλότητα σωματικῶν  
καὶ ψυχικῶν παρασκευάζων, καὶ διὰ τὴν πρὸς ὑμᾶς φιλιο-  
φροσύνην ἡ δέξιον, ὅπου ἔχει περὶ Θεοῦ νομίματα, καὶ  
περὶ τῆς Εὐαγγελίας τοῦ Χριστοῦ ἀγάπην ἐποδίζαμενος, ἐβή-  
τησε ἡμῶν ὑμῶν ὑμᾶς, ἵνα ῥῖστα συνέγευς Συνεδιῶντες καὶ  
κανονικῶς χειροτονήσῃτε τὸν ἀρχιεπισκοπὸν Μουσου-  
λίων, ἡμεῶν δὲ αὐτὸν πατριάρχην, καθὼς οἱ λοιποὶ ἐκδη-  
θῶσι ἡμεῶν δὲ αὐτὸν, πλεονέκτης καὶ ὁ Κωνσταντινουπόλεως  
Οἰκουμένης Πατριάρχης παρὰ τῶν Ἀγίων Οἰκουμένης Πόλεως  
Συνόδου τιμητῶν, ἡμεῶν τοῦ παναγίου ἱεροποδῶν Βα-  
σιλεὺς Μεγάλου Κωνσταντίνου, ἡμεῶν ὁ Ἀδελφός [ἡμεῶν]  
ὁ Ἀδελφός [ἡμεῶν] ὁ Ὀρθόδοξος Πατριάρχης, τὸν  
χάριτι μεριμνῶν ὑμῶν οἰκιστὴν ὁφθαλμοῖς ἰδοῦναι πάλιν  
εὐφροσύνην τὸ δεδομένον παρὰ Θεοῦ τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ ταῦτα  
πλεονέκτης ἡμεῶν, ἡμεῶν αὐτὸς ἐπὶ οὐρανῷ ἐπὶ τῶν χῆρ'  
βασιλεὺς ἡμεῶν ὁ Ὀρθόδοξος, ὁ δὲ αὐτὸς ἐπὶ τῶν πα-  
δοῦν τῶν αἰσθητῶν αὐτοῦ, ἀλλ' ἀποδίδεται τὴν χάριν αὐτοῦ  
πατριάρχῃ ἐκ χειροτονήσεως Μουσουλίων τοῦ ὑπὲρ ἡμῶν, τῇ ἐπιμνη-  
σιν χάριτι τῶν παναγίων Πνεύματων, ἡμεῶν αὐτὸς δίδωναι χει-  
ρονομία πατριαρχικῶν, ἡμεῶν αὐτὸς ὁ χειρονομῶν ἡμεῶν ἡμεῶν  
ἵνα ὁ αὐτὸς ἀρχιεπισκοπὸς Μουσουλίων ὑπὲρ ἡμῶν ἐκάρχη πνεύματος  
πατριαρχικῶν, ἡμεῶν τὴν πατριαρχικὴν ἀγίαν τὴν ἡμεῶν, ἡμεῶν  
ἡμεῶν ἡμεῶν ἡμεῶν πατριαρχικῶν, ὡς τὸν ἡμεῶν ταῦτα αὐτὸν

(ἀποδοτέον αἱ ὑπαρχούσαι)



- + **I**εργίας ἰδὲ Θεὸς Ἀρχιεπίσκοπος Κρητικῆς ἐκκλησίας Ρόμης καὶ  
 Οὐντιανῶν Πατριάρχης: +  
 + **I**ωάννης ἰδὲ Θεὸς Πατριάρχης τῆς Μικτικῆς ἐκκλησίας Ἀλεξάνδρας  
 καὶ πάσης Ἀνατολῆς: +  
 + Σωφρόνιος ἰδὲ Θεὸς Πατριάρχης τῆς Ἀγίας Πόλεως Ἱερουσαλὴμ: +  
 + Ὁ ταπεινὸς Μητροπολίτης Καισαρείας Εὐθύνιος: +  
 + Ὁ Ἐπίσκοπος Μητροπολίτης Σωφρόνιος: +  
 + Ὁ Ἡγούμενος Γρηγόριος: + + (ἵσταται ὑποχρεῖται ἔδωκεν  
 16 Μητροπολίτων)  
 + Ὁ Ἰβηρίας Ἀρχιεπίσκοπος + (σ. 153 scribendum est Βερβόριος) Ἐνο-  
 ται αὐτοῦ ὑποχρεῖται ἔδωκεν 3 Μητροπολίτων  
 + Ὁ Μικτικῆς Ἰεράριος Μητροπολίτης: +  
 + Ὁ Λαοδικαίων Ἐπίσκοπος: -  
 + Ὁ Χριστιανόπολιν Ἐπίσκοπος: + +  
 + Ὁ Νικαίαν Ἐπίσκοπος: +  
 + Ὁ ταπεινὸς Μητροπολίτης Σελὺς Ἀνακλίας: + +  
 + Ὁ Σάββα Ἀρχιεπίσκοπος Σελὺς: + +  
 + Ὁ Διδυμοτείχου Πατριάρχης: +  
 + Ὁ **Σ**υδύβριος **Α**θανάσιος: +  
 + Ὁ Μητροπολίτης Φιλιπποπόλεως Θεοφανής: + + +  
 + Ὁ ταπεινὸς Μητροπολίτης Σοφίας Γρηγόριος: + +  
 + Ὁ Δελφῶν Γρηγόριος: - +  
 + Ὁ Ναυαγίου Ἀ[γίου] Διονύσιος: +  
 + Ὁ Δυφονίου Ἐλασσότος Γαβριήλ: +  
 + Ὁ Λαοδικαίων Μάξιμος: - +  
 + Ὁ Πισιδίων Νικηφόρος: - +  
 + Ὁ Μυτιλήνης Γρηγόριος: +  
 + Ὁ Μυθούσης Νικηφόρος: +  
 + Ὁ Ἀφασίας Ἀνθύφανς: +  
 + Ὁ Θούριος Λαυρεντίος: - +  
 + Ὁ ταπεινὸς Μητροπολίτης Ζυχίου: +  
 + Ὁ ταπεινὸς Μητροπολίτης Συνοπόλεως Εὐθύνιος: +  
 + Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Ἐπίσκοπος: +  
 + Ὁ Βάσης Ἀνδρόνικος: +  
 + Ὁ Σελὺς Μανδριός: +

4  
+ Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Νίμαρταρ Μεθόδιος +

+ Ὁ Κανυχὸς Μεθόδιος +

+ Ὁ Περιθροῖον Παρθένος +

+ Ὁ Γάμος Κυβέλλης +

+ Ὁ Καρπάθος Θεόδωρος +

+ Ὁ Σίδης Παφνύτιος +

+ Ὁ Καφάρ Ψάραφ +

+ Ὁ Βρίων Ἀυλῆσιος ++ (rectius Βρίων Ἀυλῆσιος ++)

+ Ὁ Πραιλόβος Ἀνθίφορ +

+ Ὁ Νεβριόταρ Δαυὶδ +

+ Ὁ Χίος Μυροφάνης + (ἔπεται τριῶν ἄλλων ὑπογραφαὶ Ἀρχιεπίσκοποι)

+ Ὁ Μυδιάρ Δορόθεος + (ἔπεται αὐτῶν ἄλλων ὑπογραφαὶ 4)

+ Ὁ Αἴων Παχύνιος +

+ Ὁ Νέος Πατριάρχης Γαβριήλ ++

+ Ὁ Πορφυροῦς Ἀρσένιος +

+ Ὁ Κεραυροῦς Εὐθύνιος +

+ Ὁ Φαλαρὶς Ψυλάριος +

+ Ὁ Κορνήλιος, Καρπῆσιος +

+ Ὁ Ἐπίσκοπος Χερσονήσου Παιδῶν Διονύσιος + (dubium). (ἔπεται αὐτῶν ὑπογραφαὶ αὐτῶν Ἀρχιεπίσκοποι)

+ Ὁ Ἀγαθοπόδημος Ἀνώνιος +

+ Ὁ Ψερύκος Πάριος Μανδρίος +

+ Ὁ Μιτρώ και Ἀθῆναι, Θεωτάρ +

+ Ὁ Ροδῆσιος Ψυλάριος +

+ Ὁ Μυροφάνης Εὐθύνιος + (ἔπεται αὐτῶν ὑπογραφαὶ ἑξῆς Ἀρχιεπίσκοποι, αὐτῶν τελευτῶν πρὸς τὴν χάριν αὐτῶν. Καὶ οὕτως ἀφῆλθεν ὁ Πατριάρχης).